

Gemeinde St. Georgen bei Salzburg



Bürgermeisterinfo

Einladung zur Muttertagsfeier

am **Montag, den 07. Mai 2018** um **19:30 Uhr**
im **Gasthaus Traintinger, Holzhausen**

Die Gemeinde würde sich freuen, wieder zahlreiche Mütter bei Kaffee und Kuchen begrüßen zu können.

Kinder und Lehrkräfte der Volksschule Holzhausen gestalten diese Feier!



02 Gemeinde St. Georgen bei Salzburg

Bürgerservice:

Gemeindeamt St. Georgen bei Salzburg
Gemeindeweg 6 • 5113 St. Georgen bei Salzburg
Telefon: +43 6272 2929 • Fax: +43 6272 2929 78
E-Mail: post@gem-georgen.salzburg.at
Internet: <http://www.gem-georgen.salzburg.at>

Amtszeiten:

Montag bis
Donnerstag: 08:00 – 12:00 Uhr und 13:00 – 15:00 Uhr
Freitag: 08:00 – 12:00 Uhr

Termine nach telefonischer Vereinbarung jederzeit möglich

Sprechstunden des Bürgermeisters



Montag bis Freitag: 08:30 – 12:00 Uhr
Donnerstag: 14:00 – 16:00 Uhr
Bitte um Terminvereinbarung im
Gemeindeamt unter Tel. 06272 / 2929
Für Termine außerhalb der
Sprechstunden bitte ebenfalls um
Terminvereinbarung im Gemeindeamt.

Sprechstunden der Vizebürgermeisterin

03. und 17. Mai 2018
(jeweils Donnerstag) von 16 bis 18 Uhr
im kleinen Sitzungssaal, 2. Stock,
Gemeindeamt.
Sollte jemand außerhalb dieser Zeiten
einen Termin benötigen, bitte unter
0650/5661888 telefonisch vereinbaren.



MÜLLABFUHR

03.05. (Donnerstag) Biotonne
09.05. (Mittwoch) Restmüll 2w + 4w
11.05. (Freitag) Biotonne
17.05. (Donnerstag) Biotonne
23.05. (Mittwoch) Restmüll 2w
24.05. (Mittwoch) Biotonne



KLÄRANLAGE PLADENBACH

01. April bis 30. November
Mittwoch: 16.00 bis 18.00 Uhr
Samstag: 09.00 bis 11.30 Uhr
01. Dezember bis 31. März
Nach telefonischer Vereinbarung unter 06272 8335



ALTSTOFF- SAMMEL- ZENTRUM

Öffnungszeiten

Montag: 14.00 bis 18.00 Uhr
Dienstag: 09.00 bis 13.00 Uhr
Freitag: 09.00 bis 18.00 Uhr
Samstag: 09.00 bis 13.00 Uhr



Schulstraße 20
5113 St. Georgen bei Salzburg
Eingang gegenüber dem Friedhof
Tel: 0664/810 68 82 –
während der Öffnungszeiten
E-Mail:
bibliothek2@gem-georgen.salzburg.at
Website: www.stgeorgen.bvoe.at

Öffnungszeiten

Montag: 09.00 bis 11.00 Uhr
Mittwoch: 19.00 bis 21.00 Uhr
Freitag: 15.00 bis 17.00 Uhr
Samstag: 10.00 bis 12.00 Uhr
ganzjährig, außer Feiertage!



**SOZIALER
HILFSDIENST**
ST. GEORGEN

SHD – Sozialer Hilfsdienst
St. Georgen bei Salzburg

Sozialbeauftragte:
Christine Wölfler, BA

Telefon: +43 664 750 88 413
E-Mail: office@shd-stgeorgen.at

Die Zeiten von Frau Wölfler:

Dienstag: 08.00 bis 12.00 Uhr
Freitag: 08.00 bis 12.00 Uhr

und nach telefonischer Vereinbarung



Frauen Beratung Bürmoos
**STELLENANGEBOTE
FÜR DIE REGION**

Anton Seywaldgasse 3, 5111 Bürmoos
Telefon: 06274/6003
E-Mail: fb.buermoos@aon.at

Öffnungszeiten: Mo. – Fr. 08 – 12 Uhr

Die Frauen Beratung Bürmoos
veröffentlicht jede Woche eine neue
Stellenangebotsliste für die Region.
Sie können sich diese im
Gemeindeamt abholen oder unter
www.gem-georgen.salzburg.at
> Bürgerservice > Stellenangebote
herunterladen und bei der Frauen
Beratung Bürmoos nachfragen.

ORF Frühstücksfernsehen zu Gast in St. Georgen am 22. Mai



Mit „Guten Morgen Österreich“ und seinem mobilen Studio hat der ORF im Frühjahr 2016 eines der ambitioniertesten TV-Projekte Europas on air gebracht – mit großem Erfolg: Bis zu 360.000 Zuseher/innen bei durchschnittlich 30 Prozent Marktanteil sind ab 6.30 Uhr in der Früh via ORF 2 live dabei, wenn das GMÖ-Mobil jeden Tag in einer neuen Gemeinde Österreichs haltgemacht hat.



Zu Gast in St. Georgen. Die Moderatoren von Guten Morgen Österreich

ORF-Generaldirektor Dr. Alexander Wrabetz: „Die Regionalität, die unmittelbare Nähe zu den Menschen im Land ist eines der großen Assets des ORF. Mit den bewährten Sendungen der ORF-Landesstudios und zuletzt mit dem europaweit einzigartigen Sendungskonzept ‚Guten Morgen Österreich‘ holt der ORF die Österreicherinnen und Österreicher in ihrer unmittelbaren Lebenswelt ab.“

Aus 2 mach 1 – sendefertig in nur zwei Stunden Aufbauzeit: Rund zehn Meter Länge, fünf Meter Breite, vier

Meter Höhe, ca. 18 Tonnen Gesamtgewicht – soweit die technischen Daten zum mobilen „Unterwegs in Österreich“-Studio, das genau genommen aus zwei Trailern besteht, die am jeweiligen Standort miteinander zu einem großen Studio verbunden werden. Der ORF-Crew stehen dann ein 35 Quadratmeter großes Studio, ein rund sieben Quadratmeter großer Maskenraum und ein ebenfalls rund sieben Quadratmeter großer Technikraum zur Verfügung. Das mobile Studio ist komplett verkabelt und so von der Funktionalität her einem fixen Fernsehstudio gleichzusetzen.

Jetzt macht das mobile Studio auch bei uns in St. Georgen halt und ich



lade Sie alle recht herzlich ein, bei der **Livesendung, am Dienstag, 22.05. von 6.00 - 9.00 Uhr am Dorfplatz Eching**

dabei zu sein. ORF und die Gemeinde laden Sie zu gratis Kaffee und Tee ein, die mobile Jausenstation des Gasthaus Merzinger steht für Sie ebenfalls bereit. Für Unterhaltung sorgt unsere Trachtenmusikkapelle St. Georgen. Neben einem Gemeindeportrait werden auch Live-Interviews geführt.

Jeder, der mit dem Fahrrad kommt, hat die Chance zur vollen Stunde von 6-9 Uhr einen von 30 Fahrrad-Tachos oder eine von 100 Alu-Trinkflaschen zu gewinnen!

Kommen Sie vorbei und seien Sie live dabei!

Ihr Bürgermeister

Gangl Franz
Gangl Franz

GÜTSCHHEIN
Dieser Abschnitt kann am 22. Mai beim Gemeindefest durch ein Markierfeld (mit Butter, Marmelade od. Leberkäse) eingetauscht werden.

Energieberatung Salzburg

Energiesparen beginnt mit Information

Das persönliche Nutzerverhalten hat einen wesentlichen Einfluss auf unseren Energieverbrauch. Ob ein Haushalt zu den Energiesparern oder eher zu den Energieverschwendern zählt, hängt auch wesentlich vom Verhalten seiner Bewohner ab.

Je nach Baustandard des Gebäudes kann die Differenz im Energieverbrauch aufgrund des Benutzerverhaltens bis zu 100% betragen, d.h. ein „sparsamer“ Haushalt verbraucht nur etwa halb so viel Energie wie ein „verschwenderischer“ Haushalt.

Nutzen Sie die Gelegenheit zu einem kostenlosen Beratungsgespräch um sich optimal über Energieeinsparungspotentiale und Fördermöglichkeiten für ihr Eigenheim zu informieren. Mit klugen Konzepten Energie im Haushalt sparen - Die kostenlose Energieberatung zahlt sich aus! Die Energieberatung Salzburg – eine Kooperation der Salz-

burg AG und dem Land Salzburg – bietet allen Bürgerinnen und Bürgern im Bundesland Salzburg die Möglichkeit einer kostenlosen und unabhängigen Beratung für den privaten Wohnbereich. Die mehr als 40 Expertinnen und Experten der Energieberatung Salzburg sind im gesamten Bundesland im Einsatz und können in einem Vorort-Termin beim Kunden alle Fragen zum Thema Energieeinsparung optimal abdecken. Der Schwerpunkt der Beratung wird den individuellen Wünschen und Fragestellungen unserer Kunden angepasst und umfasst alle wesentlichen Bereiche in Neubau- oder Sanierungsfragen wie z.B.

- o Gebäudehülle
- o Heizung
- o Förderungen
- o Erneuerbare Energie
- o Solaranlagen
- o Energie sparen

Am Ende der Beratung erhält der Kunde ein Beratungsprotokoll mit einer individuell auf seine Wünsche abgestimmten Empfehlung. Diese



Energieberatung Salzburg

Kostenlose und produktneutrale Beratung für Neubau & Sanierung

Anmeldung zur Vorort-Beratung unter **0662 8042 3151** oder www.salzburg.gv.at/energieberatung

Bezahlte Anzeige
Eine Kooperation von Salzburg AG und Land Salzburg

ENERGIEBERATUNG

LAND SALZBURG

wird vom Berater durch zusätzliche Anmerkungen und Qualitätskriterien ergänzt. Das Beratungsprotokoll kann so dem Kunden als wesentliche Hilfestellung für die Einholung von Angeboten einschlägiger Fachbetriebe dienen.

Die Energieberatung Salzburg begleitet Sie gerne bei der Umsetzung Ihres Projektes. Bei Bedarf kann auch ein zusätzlicher, kostenloser Beratungstermin angemeldet werden.

Anmeldung zur Beratung telefonisch unter 0662/8042-3151 oder online unter www.salzburg.gv.at/energieberatung

SALZBURGER LOKALBAHN

FAHRGASTINFORMATION
Serviceline 0800 / 660 660
kundenservice.verkehr@salzburg-ag.at

BAUARBEITEN
zwischen Acharting und Pabing

 **Montag, 23. April 2018 ab Betriebsbeginn bis Freitag, 22. Juni 2018 Betriebsende**

Es kann baustellenbedingt in Ausnahmefällen zu Verspätungen kommen. Wir bitten um Ihr Verständnis.

SCHIENENERSATZVERKEHR
zwischen Acharting und Weitwörth-Nussdorf

 **Freitag, 18. Mai 2018 ab 21.00 Uhr bis Montag, 28. Mai 2018 Betriebsende**

ACHTUNG:

- › bitte beachten Sie die abweichenden Abfahrtszeiten
- › **S1:** 15-Minuten-Takt mit Halt an allen Haltestellen statt durchgebundenen LEX-Zügen
- › **S11:** 30-Minuten-Takt statt LEX-Zügen, Umstieg in Bürmoos zur S1
- › die Haltestelle **Pabing** kann während des Schienenersatzverkehrs **nicht bedient** werden
- › Fahrradmitnahme im Bus nicht möglich

Ersatzfahrpläne im Pocketformat sind ab 30. April 2018 bei den Zugbegleitern oder im ServiceCenter Verkehr am Lokalbahnhof erhältlich.

Bleiben Sie top informiert mit der **qando Salzburg** Fahrplan App - auch im Störfall.
 m-salzburg.qando.at

SLB **SALZBURG AG**

FREIWILLIGE FEUERWEHR ST. GEORGEN



Der Löschwasserbehälter
GEWERBEGEBIET OBERFELD
ist fertig gestellt und wird am
22. und 23. Mai 2018
von 22:00 – 05:00 Uhr gefüllt.

Dadurch kann es in Teilen von Obereching und Vollern zu Wasserdruckabfall kommen.
Bitte um Verständnis!

*Ortsfeuerwehrkommandant
Spatzenegger Andreas*

Erholungsurlaube des Landes Salzburg 2018 für Menschen mit Behinderung



Das Referat „Behinderung und Inklusion“ des Amtes der Salzburger Landesregierung bietet Erholungsurlaube für Menschen mit Behinderungen an. Erholungsbedürftige Kinder (mit Begleitperson/en) und Erwachsene mit Behinderungen haben die Gelegenheit, an einem Individualurlaub oder an einem bestimmten Gruppenurlaub in ausgewählten Gasthäusern im Pinzgau bzw. Pongau teilzunehmen. Die Organisation der Erholungsurlaube erfolgt über die Volkshilfe.

Kostenbeiträge

Für Menschen mit Behinderungen werden keine Kostenbeiträge be-

rechnet. Sollte aus medizinischen Gründen hervorgehen, daß eine Begleitperson erforderlich ist, wird auch für diese kein Kostenbeitrag verrechnet. Für Geschwister von Kindern mit Behinderungen erfolgt keine Verrechnung.

Teilnahmebedingungen

An dieser Erholungsaktion können alle Menschen mit Behinderungen teilnehmen, sofern sie nicht einer ständigen Pflege und Beaufsichtigung bedürfen. Bevorzugt werden Menschen, die sich wirtschaftlich und sozial in einer besonders belastenden Lebenslage befinden sowie Personen, die noch nie an der Erholungsaktion des Landes

Salzburg teilgenommen haben. Das Anmeldeformular und der Erhebungsbogen (Hausarzt) sind unbedingt auszufüllen bzw. nach Ablauf der Anmeldefrist erhalten die AntragstellerInnen eine Zu- bzw. Absage schriftlich zugesandt. Anmeldung und Organisation: Volkshilfe Salzburg
Innsbrucker Bundesstraße 37
5020 Salzburg
Ansprechpartner:
Herr Michael Preibisch
Telefon: 0662 423939-49
office@volkshilfe-salzburg.at
www.volkshilfe-salzburg.at

**Für alle Urlaube endet die
Anmeldefrist am 31. Mai 2018!**

Sigl-Haus – St. Georgen – Information zu Ausstellungen

Sonderausstellung 2018

Eröffnung: Sonntag, 06. Mai 2018, 11 Uhr

Von Hand geschrieben ...



Die Sonderausstellung 2018 richtet ihr Augenmerk auf das Verschwinden der persönlichen Handschrift. Sie soll ein Zeichen dafür setzen, dass die Handschrift aktuell im Begriff ist auszusterben. Sowohl in einigen europäischen wie auch asiatischen Ländern sind voll digitalisierte Klassenzimmer der Schulalltag, die Kinder lernen keine Handschrift mehr. Die Ausstellung im Sigl-Haus Museum gemahnt gegen diesen Trend. Die Präsentation von historischen

Dokumenten, handgezeichneten Plänen, nostalgischen Poesiealben, wertvollen alten Briefen, bezaubernden Kochbüchern, musterhaften Schulheften wie auch Musikhandschriften. Zeitgenössische Kunstwerke mit formbestimmenden, handschriftlichen Elementen machen die Ausstellung zu einem visuellen Reigen.

Gedenkausstellung

Zum Gedenken an den 100. Geburtstag des großen Himalaya Bergsteigers, Filmproduzenten und Kameramanns

Norman G. Dyhrenfurth

Breslau, 7. Mai 1918 – 24. September 2018, Salzburg erinnern wir mit einer Ausstellung an die Ausnahmepersönlichkeit.



Zur Eröffnung am 6. Mai: Nachruf v. Lutz Maurer, Gestalter der alpinen Sendereihe „LAND DER BERGE“

Filmvorführung ab 12.00 Uhr:

„Salzburg – Hollywood - Himalaya und zurück“

Ein LAND DER BERGE-Portrait von N. Dyhrenfurth

Regie: Lutz Maurer

Veranstalter:

Kulturverein Sigl-Haus, 5113 St. Georgen,

Obmann Josef Absmanner

Konzeption und Organisation: Dr. Hiltrud Oman

Wer radelt gewinnt – tolle Preise und neue

Aktionen:

Kostenlose Fahrradchecks in Ihrer Region

Am 01. Mai startet die Aktion „Wer radelt gewinnt“

Sammeln Sie auch dieses Jahr wieder Fahrradkilometer und gewinnen Sie tolle Preise. In Zusammenarbeit mit unseren Verbandsgemeinden hat der Regionalverband die Aktion auf neue Beine gestellt.

Folgende Änderungen wurden vorgenommen:

1) Ab Mitte Mai werden in unserer Region sechs Termine für kostenlose Fahrradchecks angeboten. Die Termine sehen Sie rechts. Bitte beachten Sie hierzu die Teilnahmebedingungen aus dem Infokasten.

2) Es gibt erstmals die Möglichkeit im Regionalverband einen von zwei exklusiven Preisen zu gewinnen. Verlost werden eine Kutschfahrt durch unsere Region sowie eine exklusive Führung durch das Weidmoos von Bgm. a. D. Johann Griesner (Gemeinde Lamprechtshausen). Beide Gutscheine sind für bis zu vier Personen gültig und beinhalten eine Einkehr in ein Restaurant aus der Region.

3) Zusätzlich werden in den Gemeinden Preise unter den TeilnehmerInnen verlost.

4) Für alle GewinnerInnen der Verlosung gibt es eine exklusive Veranstaltung zu einer feierlichen Preisübergabe.

An der Verlosung nimmt automatisch jede/r BürgerIn teil, der/die mehr als 100 km während des Aktionszeitraums gefahren ist.



salzburgrad.at
rad in stadt und land

Kostenloser Fahrradcheck

Vital am Pedal!
Wir machen Ihr Fahrrad
frühlingsfit

Ehem. Bauhof Obereching
Di, 15. Mai 2018
13.00 bis 17.00 Uhr



www.salzburgrad.at
Gemeinde St. Georgen
LAND SALZBURG

Wir freuen uns auf eine gute Rad-Saison und einer rege Teilnahme.

Nähere Informationen zu der Aktion „Wer radelt gewinnt“ finden Sie unter www.wer-radelt-gewinnt.at, in Ihrer Gemeinde oder dem Regionalverband Flachgau Nord (office@flachgau-nord.at).



Wussten Sie, dass Radfahren

- das Herzinfarktrisiko um 50 % senken kann
- die Beweglichkeit und Reaktionsfähigkeit verbessert
- Radfahren Glückshormone aktiviert
- Radfahren das Immunsystem stärkt

Radfahren senkt die Spritkosten und leistet einen Beitrag zum Klimaschutz! Also nichts wie rauf auf den Sattel!

INFO zu Fahrradchecks

Alle Informationen kompakt:

- 1) Eventuell Voranmeldung erforderlich: Fragen Sie vorab bei der Gemeinde nach, ob eine Voranmeldung erforderlich ist.
- 2) Abgabeschluss beachten: Fahrräder sind bis spätestens 16:30 Uhr abzugeben. Danach können, bei großem Andrang, keine Fahrräder mehr angenommen werden.
- 3) Vor Ort sind nur kleine Reparaturen möglich.
- 4) Für Ersatzteile etc. können Kosten anfallen.

Lebensmittel sind kostbar:

Weniger wegwerfen,
mehr genießen.

400€ - das kostet ein schöner Städtetrip oder eine neue Waschmaschine.

Können Sie brauchen, haben aber momentan kein Geld dafür? Haben Sie schon. Richtiges Einkaufen, Lagern und Verwerten von Lebensmitteln kann Ihnen jährlich 400€ sparen. Denn das ist der Betrag der in Salzburg pro Haushalt und Jahr in den Müll geworfen wird – in Form von Lebensmitteln.

Jeder und jede von uns hat es dabei selbst in der Hand, wie viele Lebensmittel weggeworfen werden.

Hier nur einige Tipps, um den Einkauf effizienter zu gestalten:

- Schreiben Sie einen Einkaufszettel: bewahrt vor Spontan- und Doppelkäufen
- Nicht hungrig einkaufen gehen: sonst kaufen Sie mehr als Sie eigentlich benötigen
- Auf die richtige Lagerung achten: **in der Abbildung** sehen Sie die optimale Lagerung im Kühlschrank damit die Lebensmittel so lang wie möglich frisch bleiben
- Mindesthaltbarkeit selbst beurteilen: verlassen Sie sich nicht immer ausschließlich auf die Beschriftung. Probieren Sie das Produkt und entscheiden Sie selbst ob es noch genießbar ist

Mehr Details finden Sie in der Broschüre „Lebensmittel sind kostbar“ auf der Homepage des Regionalverbandes unter www.flachgau-nord.at



INFO

So sparen Sie Geld beim Einkauf:

- 1) Einkaufszettel schreiben
- 2) Nicht hungrig einkaufen
- 3) Richtige Lagerung beachten
- 4) Mindesthaltbarkeit selbst beurteilen



Erfolgreiche Trupps bei Feuerwehr Leistungsprüfungen

Zwei Gruppen der Feuerwehr St. Georgen konnten bei Leistungsprüfungen überzeugen und holten Bronze und Gold

Vor kurzem stellten sich wieder insgesamt 31 Trupps aus dem gesamten Bundesland der Atemschutzleistungsprüfung in der Landesfeuerwehrschule. Hierbei werden die Trupps in mehreren Stationen auf die Probe gestellt und dabei bewertet. Unter anderem wird eine Menschenrettung aus einer Brandwohnung und eine Brandbekämpfung nachgestellt. Auch der richtige Umgang mit dem Gerät und ein umfassendes theoretisches Wissen wurden abgeprüft. Mich freut es besonders, dass sich hierbei wieder 2 Trupps der Feuerwehr St. Georgen dieser Herausforderung gestellt haben. Unsere Kameraden Reichl Manuel, Scheibel Lukas und Huber Susanne entschieden sich einen neuen Trupp zu gründen und nahmen das erste Mal an einer Atemschutzleistungsprüfung teil. Nach intensivem Training konnte bei der Übergabe das Leistungsabzeichen in Bronze überreicht werden.



Bronze holten Susanne Huber, Manuel Reichl und Lukas Scheibel

Der zweite Trupp nahm bereits das dritte Mal teil und konnte dadurch in der höchsten Starterklasse starten. Lange Trainingsabende zahlten sich aus und so konnte die höchste Stufe im Bereich der Atemschutzprüfungen, das Atemschutzleistungsabzeichen in Gold an Triffl Philipp, Weinberger Christian und Welkhammer Daniel überreicht werden. Diese Leistungen stellen wieder einmal die hohe Einsatzbereitschaft und Professionalität unserer Ortsfeuerwehr unter Beweis.



Gold holten Christian Weinberger, Philipp Triffl und Daniel Welkhammer

Ich darf auch auf diesem Weg nochmals allen Teilnehmern zu den Leistungen gratulieren!

OFK HBI Spatenegger Andreas



Freiwillige Feuerwehr St. Georgen / LZ Eching



Feuerwehrleistungsabzeichen in Gold

Der Bewerb um das Feuerwehrleistungsabzeichen (FLA) in Gold ist eine Einzelprüfung auf höchstem Niveau, sie wird deshalb auch die „Feuerwehrmatura“ genannt. Unser Kamerad Raimund Scharl, Gruppenkommandant von Unteraching, hat sich nach wochenlanger Vorbereitungszeit dieser Prüfung beim Landesfeuerwehrverband Salzburg am 14. April gestellt und mit Bravour bestanden. Dazu dürfen wir recht herzlich gratulieren.

Das Kommando
der FF Eching



Im Bild: Raimund Scharl, mit Löschzugskommandant OBI Hannes Reiter, Bm Johann Erbschwendtner, AFK BR Johann Landrichtinger

Feuerlöscherüberprüfung 2018

Feuerlöscher sind in einem Prüfintervall von 2 Jahren auf deren Tauglichkeit zu überprüfen.

Nächste Möglichkeit dazu bei der jährlichen Überprüfung in Eching durch Feuerlöschtechniker Günther Laimer

Termin: **Samstag, 26. Mai 2018**

08.00 – 12.00 Uhr!

Ort: Feuerwehrhaus
Eching

Kosten: EUR 7,00

pro
Feuerlöscher



Bericht Jahreshauptversammlung St. Georgen Mobil



Reges Interesse bei den Berichten von St. Georgen Mobil im Rahmen der Jahreshauptversammlung im Sigl.Haus

Am 23. März haben wir im Sigl Haus unsere 4. Jahreshauptversammlung abgehalten.

Nach meinem Tätigkeitsbericht hat Gregor Steinkellner als Kassier und Jongleur unserer Zahlen diese eindrucksvoll und hervorragend aufbereitet präsentiert. Auslastung, Finanzen und Kilometerleistung für unsere Mitglieder steigen stetig. Natürlich entstehen uns dadurch auch höhere Ausgaben. Das Ziel Mobilität zu ermöglichen erfüllen wir so jedoch sehr gerne. Trotzdem konnte Gregor im Rahmen der Jahreshauptversammlung einen positiven Abschluss präsentieren. Eine Rücklage für mögliche Reparaturen an unserem Bus bzw. für eine zukünftig geplante Neuanschaffung unseres Dorfmobils hilft uns bei der Planung für die nächsten Jahre.

Ein Höhepunkt war die gesamte Wiederwahl unseres Vorstandes. Neu dazugekommen ist Petra Gillhofer als Kassier Stellvertreterin. Danke an alle Vorstandsmitglieder für die Arbeit und den doch beträchtlichen Zeitaufwand, den Ihr für den Verein leistet. Ohne unsere Mitglieder und deren Mitgliedsbeiträge und ohne

dem 100%igen Rückhalt unserer Gemeinde durch Bürgermeister Franz Gangl, Vizebürgermeisterin Petra Gillhofer und dem gesamten Gemeinderat ist unsere Mobilität für alle Gemeindebürger nicht aufrecht zu erhalten.

Unser erfolgreiches System haben wir in einigen Gemeinden auf Anfrage präsentiert. Faistenau wird demnächst ein ähnlich wie unser Verein aufgebautes Dorfmobil starten. Wir wünschen Ihnen einen solchen Erfolg, wie wir ihn haben. Erfolg kommt von nichts. Wir sind erfolgreich, weil wir unsere freundlichen Fahrerinnen und Fahrer haben. Allesamt fahren sie für die Mitglieder ehrenamtlich, jedoch mit voller Begeisterung.

Es freut mich als Obmann immer wieder von unseren Mitgliedern zu hören, dass wir mittlerweile für viele unverzichtbar geworden sind und die besten Fahrerinnen und Fahrer überhaupt haben. Natürlich geht ohne die Annahme, also ohne Gitti und Gunther gar nichts. Wir gehen davon aus, dass die beiden es immer wieder schaffen, allen Mitgliedern die notwendige Mobilität zu ermöglichen.

Liebe Gemeindebürger nutzt den Kontakt zu unseren Ortsteilsprechern. Alle Vorstandsmitglieder stehen euch ebenfalls für Fragen und Anregungen zur Verfügung.

Ich als Obmann habe mir für 2018 als Ziel gesetzt, dass wir heuer die Grenze von 400 Mitgliedern erreichen. Für dieses Ziel fehlen uns noch ca. 50 Mitglieder. Daher die Bitte an euch alle, Mitglied bei St. Georgen Mobil zu werden. Es dürfen auch mehr als 400 Mitglieder werden. Mit dem Jahresmitgliedsbeitrag von nur 10 Euro helft Ihr dem Verein die Mobilität denen zu ermöglichen, die diese benötigen.

St. Georgen Mobil
Reservierungszentrale:
0660 6272 664
Unsere Homepage:
www.stgeorgen-mobil.at

Für Fragen stehe ich jederzeit gerne zur Verfügung. 0664 88398877 bzw. obmann@stgeorgen-mobil.at
Danke, und ich wünsche allen Gemeindebürgern einen wunderschönen Frühling und gute Fahrt mit unserem Dorfmobil.

Euer Obmann
St. Georgen Mobil,
Hubert Kiener

Landwirtschaft - Wirtschaften in und mit der Natur



Der Frühling ist für die meisten Bäuerinnen und Bauern eine sehr intensive, arbeitsreiche Zeit. Sobald Witterung und Bodenverhältnisse es zulassen, ist eine der ersten Arbeiten die Ausbringung von organischen Düngern. Bemerkbar macht sich dies durch die würzige Note der „Landluft“.



Die Notwendigkeit der Ausbringung von Wirtschaftsdüngern ist mit dem Prinzip der „Kreislaufwirtschaft“ zu begründen: Durch die Ernte von Pflanzen werden Nährstoffe von den Feldern abtransportiert.

Durch die Verfütterung der Pflanzen an Tiere (Schweine, Rinder, Geflügel...) entstehen die Wirt-

schaftsdünger (Gülle, Jauche, Mist).

Diese werden wieder auf die Felder ausgebracht, damit die Nährstoffe der nächsten Kultur zur Verfügung stehen. So vermeidet der Landwirt eine Aushagerung der Böden und leistet einen wichtigen Beitrag zur Aufrechterhaltung bzw. Verbesserung der Bodenfruchtbarkeit und dem Erhalt einer gesunden Humusschicht. Die Ausbringung von Wirtschaftsdüngern unterliegt strengen Regelungen. Es müssen zeitliche und mengenmäßige Beschränkungen eingehalten werden. Besondere Regelungen gelten für die Ausbringung entlang von Gewässern und auf Hanglagen. Außerdem gibt es Bestimmungen für die richtige Lagerung. Die Vorteile davon sind, dass in Verbindung mit modernster Technik eine geringere Geruchsbelastung und zusätzlich ein geringerer Verlust von Nährstoffen bei der Lagerung sowie bei der Ausbringung erreicht werden.

1. Was versteht man unter „Wirtschaftsdünger“?

- a) Handelsdünger
- b) Ernterückstände, Futterreste und Gärreste aus der Biogaserzeugung
- c) Organischer Dünger tierischer Herkunft (Gülle, Jauche und Mist)
- d) Dünger für Gemüsegärten



2. Was versteht man unter „Mineraldünger“?

- a) Organischer Dünger (Gülle, Jauche, Mist)
- b) Handelsdünger
- c) Gasförmiger Dünger
- d) Mineralstoffe, die den Nährstoffbedarf der Pflanzen ergänzend decken

Lösung: 1 b) und 1 c) ; 2 b) und 2 d)

Wenn Sie also das nächste Mal „Landluft“ riechen, können Sie sich sicher sein, dass die Landwirtinnen und Landwirte in Ihrer Umgebung effizient und im Sinne einer Kreislaufwirtschaft arbeiten. Wir bitten Sie um Verständnis für eventuelle Geruchsbelästigungen! Dafür wächst es gut – und da profitieren wir alle!

Salzburger Bauernbund | Merianstraße 13 | 5020 Salzburg

Tel.: +43-(0)662-872644 | Fax: +43-(0)662-870210 | E-Mail: office@sbg-bauernbund.at | www.sbg-bauernbund.at | ZVR-Zahl 301035408



Die Bibliothek St. Georgen lud am 22.3.2018 gemeinsam mit dem Stammtisch der pflegenden Angehörigen zur Veranstaltung „Der Demenzkoffer geht auf Reisen“ ein.

Angeboten wurde eine Auswahl von ca. 60 Büchern zum Thema Demenz welche Sachbücher, Ratgeber, Romane und Kinderbücher umfassten.



Es war ein sehr informativer und netter Abend mit vielen Gesprächen über die neuen Bücher.



Konzert am Domplatz Salz- burg und in der Turnhalle Obereching

Die TMK St. Georgen bereitet sich zur Zeit auf die Konzerte am Do, 10.05. um 13.30 Uhr am Domplatz Salzburg, welches auch am Fr, 11.05. im Turnsaal Obereching aufgeführt wird vor.

Wir würden uns freuen, euch in Salzburg oder in St. Georgen an einem der beiden Konzerttage begrüßen zu dürfen. In Salzburg wird um 20 Uhr zusätzlich der traditionelle Zapfenstreich mit drei weiteren Kapellen aufgeführt. In St. Georgen eröffnet das Konzert unser Jugendorchester.





Maibaum

Am 1. Mai 2018 lädt die Zeche Eching zum traditionellen

Maibaum aufstellen

Ab 11 Uhr am Dorfplatz in Eching.

Essen vom Grill, Zipfer Bier, Unterhaltung durch die Musikkapelle St. Georgen und Duo Melody, Schirmbar, Kinderunterhaltung und Einlage der Echinger Schuhplattler.

Ersatztermin bei Schlechtwetter: 6. Mai

Zeche Eching



Ein Projekt von ALTERN IN GUTER GESELLSCHAFT

Strickcafé für SeniorInnen



Mittwoch, 2. Mai 2018
14.00 Uhr
Barrierefreies Wohnen

Anmeldung nicht erforderlich!

salzburger bildungswerk



Stille Nacht 200. JAHRE

salzART

festival music & more

Programm 2018
www.salzart.at




Muttertagskonzert

Samstag
05. MAI
18 Uhr

SEN € 15/VVK € 17/AK € 19

ST. GEORGEN – VOLKSSCHULE OBERECHING

Muttertagskonzert: Vox humana, Volksliedchor Salzburg, Girls of Jedermann, Trumpet on a String, San Tiringa Schuhplattler

„Singa is unser Freud, singa tuan mehra Leut, wer sie nit singa traut, der hat koa Freud!“; Moderation Gottfried Bosin



Kirtag

am Sonntag, 6. Mai 2018
und Nachkirtag
am Montag, 7. Mai 2018
Kinderkarusell Schießbude

Auf Euer Kommen freut sich

Gasthaus & Metzgerei Merzinger



THEATER HOLZHAUSEN

Ein Dorf spielt Theater - Ein Dorf macht Kultur

Das 2. Holzhausener Lese fest

Mittwoch, 9. Mai 2018 um 19:30 Uhr
im Theater Holzhausen

ES LESEN IM THEATER:

Der Schriftsteller LUDWIG LAHER St. Pantaleon und Wien
Die Frau Vizebürgermeisterin PETRA GILLHOFFER St. Georgen
Der Herr Pfarrer GERHARD FUCHSBERGER St. Georgen
Der Bairische Dichter JOSEF WITTMANN Tittmoning
Der Bio Gemüsebauer HANS SPITZAUER St. Georgen
Der Autor Prof. JOSEF STANDL Oberndorf
Die Büchereileiterin CLAUDIA TYPELT St. Georgen
Der Restaurator und Museumsleiter AUGUSTIN KLOIBER St. Gilgen
Die Tischlermeistersgattin CHRISTA LANDRICHTINGER Eggelsberg
Der Lieder und Melodien schreiber HORST KALTENEGGER Lamprechtshausen
Von der Schreibwerkstätte Gundertshausen KLAUS PAPULA Bürmoos
Von der Schreibwerkstätte Gundertshausen GEORG ZENZ Gundertshausen

ES LESEN IM WIRTSCHAUSAAL:

Der Doktor JOHANN WINKLER Oberalm
Der Leiter des Salzburger Bildungswerkes GOTTFRIED BOSIN St. Georgen

Musik im Wirtshausaal: DIE BLUESBRAUSER

Moderation: MATTHIAS HOCHRADL

Eintritt frei!



11. - 13. MAI 10-17 Uhr

Museumswochenende 2018
im Torf-Glas-Ziegel Museum Bürmoos

GLASKUNST HAUTNAH ERLEBEN

In der mobilen Glashütte - Maestoso Glasstudio
11., 12. und 13. Mai - Vorplatz Apotheke Bürmoos

TIPPI! MUTTERTAGSGESCHENK:
Kinder können am 11. und 12. Mai eine Glaskugel formen
und am nächsten Tag abholen.

SCHÄTZE AUS DEM DEPOT

12. Mai, 15 Uhr - Eröffnung der Sonderausstellung

MUSEUMS - ROAS

13. Mai - Wir "vernetzen" unsere vier Museen
Gratis Busfahrt mit dem Oldtimerbus "1963 Mercedes 0 321 H"
nach Arnsdorf, Göming, Oberndorf und Bürmoos.
KINDERPROGRAMM: "Museums-Dalli-Klick" Gewinnspiel

Für Imbiss und Getränke ist gesorgt.

Infos und Fahrplan: www.tgz-museum.at
5111 Bürmoos, Ignaz Glaser Str. 50, Tel: 0664 / 3884557



VGB

St. Georgen

Land Salzburg

Bürmoos

Land Salzburg

Land Salzburg

Land Salzburg

Land Salzburg

Land Salzburg

Land Salzburg

Land Salzburg

ANMELDEZEITEN

MUSIKUM

OBERN DORF

Schuljahr 2018/19

musik
salzburg

Schule für Musik | tanz | theater

OBERN DORF

Jeden Montag und Mittwoch im Mai 2018

09.00 - 12.00 Uhr

Zusätzlich: Montag 14. und 28. Mai 2018

15.00 - 18.00 Uhr

Direkt im Musikum Oberndorf,
Salzburgerstraße 88, 5110 Oberndorf

SCHNUPPERTAGE

Mittwoch, 02. Mai 2018 bis Dienstag, 08. Mai 2018

In allen Unterrichtsorten und -räumen lt. Plan
(wird in den Kindergärten und Gemeindeämtern
aufgelegt und in den Schulen verteilt, bzw. ist auf
der Homepage nachzulesen)

kontakt: Musikum Oberndorf, Tel. 06272/7466

e-mail: oberndorf@musikum.at

homepage: www.musikum.at



VORTRAG

„DEMENTZ vorbeugen – GESUND alt werden“

Vor allem geistig lange fit bleiben bis ins hohe Alter -
das wünschen sich die meisten von uns.

Doch es gibt zahlreiche Faktoren, die
Demenzerkrankungen begünstigen, wie die falsche
Ernährungsweise, zu wenig körperliche und geistige
Aktivität, negativer Stress oder auch Einsamkeit.

In diesem Vortrag dreht sich alles um die vielfältigen
Risikofaktoren einer Demenzerkrankung sowie um die
zahlreiche Möglichkeiten, um dieses zu minimieren.
Sprich, Sie erfahren, wie Sie zu jeder Lebenszeit aktiv
vorbeugen können!

Zudem haben Sie die Möglichkeit, in das Buch zum
Vortrag („Ernährungsratgeber Dementz“)
hineinzuschmökern.

*Für wen ist der Vortrag: für alle jungen, mittleren und älteren
Erwachsenen, die bis ins hohe Alter geistig fit bleiben wollen!*

Montag, 28.05.2018 / 19:00 Uhr
Gemeindeamt Obereching / 2. Stock

Referentin: Dipl. Ernährungswissenschaftlerin Miriam Schaufler
Kosten: Freiwillige Spenden

www.gem-georgen.salzburg.at/gesundegemeinde

Di	01.05.	11:00	Maibaum aufstellen	Zeche Eching	Dorfplatz Eching
Mi	02.05.	14:00	Strickcafé	Salzburger Bildungswerk	Barrierefreies Wohnen
Fr	04.05.	19:00	Jahreshauptversammlung	Sozialer Hilfsdienst	Sigl.Haus
Sa	05.05.	19:00	Muttertagskonzert "Gsunga & Gspüt"	SalzArt Festival	Turnsaal der VS Obereching
So	06.05.	11:00	Eröffnung Sonderausstellung	Kulturverein St. Georgen	Sigl.Haus
So	06.05.		Kirtag	Gasthaus Merzinger	GH Merzinger
Mo	07.05.		Nachkirtag	Gasthaus Merzinger	GH Merzinger
Mo	07.05.	19:30	Muttertagsfeier	Gemeinde St. G.	GH Traintinger, Holzhausen
Di	08.05.	19:00	Großübung in St. Georgen -	Freiw. Feuerwehr St. Georgen - alle LZ	
Mi	09.05.	13:30	Energieberatung	Regionalverband Flachgau-Nord	
Mi	09.05.	20:00	Holzhauser Lese fest	Theater Holzhausen	Theater Holzhausen
Do	10.05.	13:30	Festspiele der Blasmusik	Trachtenmusikkapelle St. Georgen b. Sbg.	Domplatz Salzburg 13:30 Uhr Konzert 20:00 Uhr Zapfenstreich mit den Musikkapellen St. Georgen, Thalgau, Obertrum und Kuchl
Fr	11.05.	20:00	Frühjahrskonzert	Trachtenmusikkapelle St. Georgen b. Sbg.	Turnsaal der VS Obereching Konzert der Festspiele der Blasmusik vom Vortag in St. Georgen ohne Zapfenstreich, Eröffnung durch das Jugendorchester
Fr-So	11. - 13.05.		Museumswochenende		Torf-Glas-Ziegel Museum Bürmoos
Di	15.05.	13:00	Kostenloser Radcheck	Gemeinde St. G.	Ehemaliger Bauhof, Obereching
Di	22.05.	06:00	ORF Guten Morgen Frühstücksfernsehen live aus St. Georgen	ORF und Gemeinde St. Georgen	Dorfplatz Eching
Sa	26.05.	08-12	Feuerlöscherüberprüfung	FF St. Georgen Löschzug Eching	Feuerwehrhaus Eching Kosten pro Feuerlöscher: € 7
So	27.05.	19:00	Musikantenstammtisch	Sbg. Bildungswerk	Wirt in Eching
Mo	28.05.	19:00	Vortrag: DEMENZ vorbeugen - GESUND alt werden	Gesunde Gemeinde	Gemeindeamt - 2. Stock

ACHTUNG NEU - Beiträge für die Gemeindezeitung senden Sie bitte ab sofort ausschließlich an gemeindezeitung@gem-georgen.salzburg.at

IMPRESSUM:

Verleger und Herausgeber:

Gemeinde St. Georgen bei Salzburg

Gemeindeweg 6 • 5113 St. Georgen bei Salzburg

Für den Inhalt verantwortlich: Bürgermeister Franz Gangl

Erscheinungsart: monatlich. Mögliche Werbeeinschaltungen sind

kostenlos und unterliegen daher nicht einer Werbeabgabe nach dem

Werbe gesetz 2000, BGBl. Nr. 29/2000. Die öffentlichen Beiträge von Vereinen und sonstigen

Institutionen in diesem Mitteilungsblatt geben die Meinung der jeweiligen Autoren wieder –

diese müssen sich nicht mit der Meinung des Herausgebers decken. Für die Herkunft von Beiträgen, Fotos o.ä. in diesen Vereins- bzw.

Institutionsbeiträgen wird seitens der Gemeinde oder des Verantwortlichen nicht gehaftet.

Redaktionsschluss: Jeweils am 20. des Vormonats

So geben sie Ihre

Veranstaltungen bekannt:

- per Telefon unter 06272/2929-72

- per E-Mail an gemeindezeitung@gem-georgen.salzburg.at

- per Eingabe auf www.gem-georgen.salzburg.at